RO INSTRUCŢIUNILE PRODUCĂTORULUI ŞI INFORMAŢII – A SE CITI CU ATENŢIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Mulţumim pentru preferinţa pe care ne–aţi acordat–o,
aţi ales o Încălţăminte de Protecţie sau de Lucru.
Acest produs poartă marcajul „CE" în conformitate cu prevederile Regulamentului UE 2016/425 privind echipamentele de protecţie personală (EPP) şi este executat conform normelor armonizate EN ISO 20345:2011 sau EN ISO 20347:2012.
Conformitatea acestei încălţăminte de Protecţie sau de Lucru este certificată de către un organism european acreditat de CEE să elibereze o astfel de atestare: **A.N.C.I. Servizi Srl – Sezione CIMAC – via Aguzzafame 60/b – 27029 Vigevano (PV) – Numero di identificazione 0465.**
DOTĂRI PROTECTIVE: această încălţăminte, dacă e marcată EN ISO 20345:2011 oferă cel mai înalt nivel de protecţie a degetelor de la picioare împotriva riscurilor de tip mecanic, întrucât e dotată cu bombeu metalic care garantează rezistenţa:
– la şoc de 200 Joule; înălţime reziduală minimă de 14 mm (mărimea 42)
– la strivire cu 15 kN (circa 1,5 ton); înălţime reziduală minimă de 14 mm (mărimea 42).

SIMBOL DE PROTECŢIE	CARACTERISTICI ALE ÎNCĂLŢĂMINTEI	EN ISO 20345:2011				EN ISO 20347:2012			
		SB	S1	S2	S3	OB	O1	O2	O3
–	Zona călcâiului închisă	O	X	X	X	O	X	X	X
–	Bombeu rezistent la un şoc de 200 J	X	X	X	X	–	–	–	–
–	Talpă cu crampoane	–	–	–	X	–	–	–	X
FO	Talpă rezistentă la hidrocarburi	O	X	X	X	O	O	O	O
E	Absorbire de energie în zona călcâiului	O	X	X	X	O	X	X	X
WRU	Rezistenţa tălpii la perforaţie	O	–	X	X	O	–	X	X
P	Încălţăminte antistatică	O	–	–	X	O	–	–	X
A	Încălţăminte conductibilă	O	X	X	X	O	X	X	X
C	Încălţăminte electroizolantă	O	O	O	O	O	O	O	O
–	Protecţia tălpii la temperaturi ridicate	O	O	O	O	O	O	O	O
HI	Protecţia tălpii la temperaturi scăzute	O	O	O	O	O	O	O	O
CI	Protecţie metatarsiană	O	O	O	O	O	O	O	O
WR	Protecţie a gleznei	O	O	O	O	O	O	O	O
M	Căpută rezistentă la tăieturi	O	O	O	O	O	O	O	O
AN	Talpă rezistentă la căldură	O	O	O	O	O	O	O	O
CR	Forfecare de sus	O	O	O	O	O	O	O	O
HRO	Rezistenţa la căldură a contacta unic	O	O	O	O	O	O	O	O
SIMBOL DE PROTECŢIE	**REZISTENŢA LA ALUNECARE el puţin una din cele 3 cerinţe de mai jos trebuie să fie respectată**	**EN ISO 20345:2011**				**EN ISO 20347:2012**			
		SB	S1	S2	S3	OB	O1	O2	O3
SRA	Rezistenţa la alunecare pe sol din ceramică acoperit cu apă şi detergent	X	X	X	X	X	X	X	X
SRB	Rezistenţa la alunecare pe sol din oţel acoperit cu glicerină								
SRC	SRA + SRB								

Pe lângă Însuşirile de Bază există altele prevăzute, cum ar fi cele indicate în următorul tabel:
X = Însuşire obligatorie pentru categoria indicată
0 = Însuşire facultativă care se alătură celor obligatorii, dacă apare pe marcaj.
Încălţămintea îndeplineşte cerinţele standard privind rezistenţa la alunecare a tălpii (consultaţi tabelul de mai sus). Încălţămintea nouă poate avea la început o rezistenţă la alunecare mai mică decât cea indicată de rezultatele testelor. De asemenea, rezistenţa la alunecare a încălţămintei se poate modifica, în funcţie de gradul de uzură al tălpii. Respectarea specificaţiilor nu garantează lipsa alunecării indiferent de condiţii.
N.B.: încălţămintea pe care o aveţi la dispoziţia dvs. poate să fie marcată cu unul sau mai multe simboluri din tabel pentru a indica caracteristicile care se alătură însuşirilor de bază. Sunt acoperite doar riscurile pentru care simbolul corespunzător apare pe pantof. Utilizarea accesoriilor neprevăzute la origine poate altera carcateristicile de rezistenţă şi funcţiile de protecţie; vă rugăm deci să consultaţi pentru informaţii serviciul nostru clienţi.
INTREBUINŢĂRI RECOMANDATE:
EN ISO 20345:2011 (cu bombeu antişoc): protectia, printre altele, împotriva riscurilor mecanice, protectia împotriva riscurilor termice, rezistenta la alunecare 'si comportamentul ergonomic. Riscurile specifice sunt acoperite de reglementările complementare privind locul de muncă (de exemplu, încăltămintea pentru pompieri, încăltămintea izolatoare electrică, protectia împotriva rănirilor cu ferăstrău cu lant, protectia împotriva stropirilor cu substante chimice si metalice, protectia motociclistilor).
EN ISO 20347:2012' (fără bombeu antişoc): protectie pentru activităti care nu expun o persoană la riscuri mecanice (impact sau compresie). Riscurile specifice sunt acoperite de reglementările complementare privind locul de muncă (de exemplu, încăltămintea pentru pompieri, încăltămintea izolatoare electrică, protectia împotriva rănirilor cu ferăstrău cu lant, protectia împotriva stropirilor cu substante chimice si metalice, protectia motociclistilor).'
Responsabilitatea identificării şi alegerii încălţămintei (DPI) adecvate/potrivite îi revine angajatorului. Aşadar, se consideră oportună verificarea, ÎNAINTE DE UTILIZARE, a caracteristicilor acestui model de încălţăminte pentru a constata dacă corespund propriilor necesităţi. In special, se recomandă inspectarea cu atenţie a încălţămintei înainte de fiecare utilizare, pentru a fi verificată integritatea şi functionalitatea. A nu se utiliza dacă observaţi orice semne de uzură, desfacerea cusăturii, rupturi şi diferenţe între un pantof şi celălalt.
Indeosebi, vă recomandăm să verificaţi:
– mărimea corectă a pantofului şi gradul de confort cu ajutorul unui test de potrivire;
– prezenţa protecţiei pentru degete, a dispozitivului anti–perforare, a protecţiei pentru metatarsiene şi a protecţiei pentru gleznă (unde este cazul);
– funcţionarea corectă a sistemelor de închidere şi extragere rapidă (dacă există);
– grosimea tălpii şi a branţului curbat;
– Se recomandă purtarea încălţămintei şi a şosetelor şi nu a umbla desculţ.

Stegulet imprimate, cusută în interiorul încălţămintei	COFRA	numele producătorului
	CE	marcaj de conformitate referitor la Regulamentul UE 2016/425
	EN ISO 20345:2011 – EN ISO 20347:2012	normă de referinţă
	S3 SRC	cerinţe şi/sau categoria de securitate
	563	tipul sau familia încălţămintei
	FLEX	cod articol
	ODL 12345	numărul Comenzii de Confecţionare COFRA
	EU 42 – UK 8	numărul mărimii încălţămintei
	05/12	data de fabricaţie (lună/an)
PE TALPĂ	EU 42 – UK 8	numărul mărimii încălţămintei

ÎMGRIJIREA ŞI ÎNTREŢINEREA PRODUSULUI: pentru a asigura cea mai lungă viaţă posibilă a produsului este necesară mentinerea încăltămintei curate după fiecare utilizare. Aveti grijă să eliminaţi toate urmele de pământ sau de alte substânte, folosind o perie moale. Pentru fete din piele, în special, utilizaţi produse adecvate pe bază de grăsime sau ceară. Nu folositi produse ce deteriorează, cum sunt benzina, acizii, solvenţii, etc. Lăsati încăltămintea să se usuce într–o zonă ventilată, departe de sursele de căldur.
DURATA DE FOLOSIRE ŞI ÎNMAGAZINAREA ÎNCALŢAMINTEI: definitia de către producător a perioadei învechite depinde de efectul timpului, mediului si utilizării. Este responsabilitatea fabricantului de a determina toti factorii care pot influenta timpul de utilizare si/sau nivelul de protectie (de exemplu, radiatiile UV, căldura, frigul, apa, sarea, factorii de timp ai proprietătilor materialelor etc.). Datele de expirare mai mari trebuie să fie dovedite prin susținerea probelor (teste, experientă).
Când se păstrează în condiții normale (lumină, temperatură și umiditate relativă), data de uzură a unui pantof este:
– 10 ani de la data productiei pentru încăltămintea cu fețe din piele, cauciuc, materiale termoplastice și EVA.
– 5 ani de la data productiei pentru pantofi din PVC.
– 5 ani de la data productiei pentru pantofi PU si TPU.
Pentru a evita orice risc de deteriorare, încălţămintea trebuie transportată şi păstrată în ambalajul original, într–un spaţiu uscat şi la temperaturi nu prea înalte. Dacă sunt respectate recomandările de întreţinere, este utilizată în mediul de lucru indicat şi este păstrată într–un spaţiu uscat şi ventilat, încălţămintea va avea o durată normală (așa cum este indicat mai sus) de exploatare, fără o uzură prematură a tălpilor, căputelor şi cusăturilor.
INFORMAŢII PENTRU TĂLPI DETAŞABILE: dacă, în momentul cumpărării, în interiorul încălţămintei este prezentă o talpă detaşabilă furnizată de producător, atunci se poate avea certitudinea că, prestările încălţămintei au fost determinate efectuând probe pe încălţămintea dotată cu astfel de tălpi detaşabile. In cazul în care înlocuirea acestei tălpi detaşabile devine o necesitate, aceasta trebuie înlocuită cu una similară furnizată de producător. Dacă, în momentul cumpărării, în interiorul încălţămintei nu există o talpă detaşabilă, se poate avea certitudinea că prestările încălţămintei au fost determinate efectuând probe pe încălţămintea lipsită de tălpi detaşabile. In cazul în care se foloseşte o talpă detaşabilă diferită de cea furnizată la origine de producător, trebuiesc verificate proprietăţile electrice ale combinaţiei încălţăminte/talpă detaşabilă.
INFORMAŢII PENTRU ÎNCĂLŢĂMINTE IZOLANTĂ ELECTRIC: această încălţăminte nu poate garanta o protecţie adecvată împotriva şocului electric deoarece produce doar o rezistenţă între picior şi sol, iar înafară de aceasta, rezistenţa electrică a acestui tip de încălţăminte poate fi modificată în măsură semnificativă de modul de utilizare, de contaminare şi de umiditate. Această încălţăminte nu trebuie să fie utilizată când e necesară reducerea la minim a acumulării de sarcini electrostatice.
INFORMAŢII DESPRE ÎNCĂLŢĂMINTEA ANTISTATICĂ: încălţămintea antistatică trebuie utilizată atunci când trebuie redusă la minimum acumularea de electricitate statică, evitându–se astfel riscul de incendiu, de exemplu, prin aprinderea substanţelor şi a vaporilor inflamabili, în cazurile în care riscul de electrocutare de la un dispozitiv electric sau alte componente sub tensiune nu a fost eliminat complet. Totuşi, este de reţinut faptul că încălţămintea antistatică nu poate garanta o protecţie suficientă împotriva electrocutării, deoarece aceasta doar induce o rezistenţă între picior şi pământ. In cazul în care riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, este important să utilizaţi măsuri suplimentare. Aceste măsuri, împreună cu testele suplimentare enumerate mai jos, trebuie incluse în verificările regulate pentru prevenirea accidentelor la locul de muncă. Experienţa a demonstrat faptul că, pentru protecţie antistatică, traiectul de descărcare printr–un produs trebuie să aibă, în condiţii normale, o rezistenţă electrică mai mică de 1.000 MΩ, în orice moment, în timpul duratei de exploatare a produsului. O valoare de 100 kΩ este definită ca limita inferioară a rezistenţei pentru produsul nou, pentru a putea asigura o anumită protecţie împotriva riscului de electrocutare sau incendiu, în cazul în care un dispozitiv electric se dovedeşte a fi defect atunci când lucrează cu tensiuni de până la 250 V. Totuşi, în anumite condiţii, utilizatorii trebuie informaţi asupra faptului că protecţia oferită de încălţăminte se poate dovedi ineficientă şi că trebuie utilizate alte metode, pentru a oferi protecţie utilizatorului în orice moment. Rezistenţa electrică a acestui tip de încălţăminte poate fi modificată semnificativ, prin deformare, contaminare sau prin acţiunea umezelii. Acest tip de încălţăminte nu–şi va putea îndeplini funcţia dacă este purtată şi utilizată în medii umede. Prin urmare, trebuie să vă asiguraţi că produsul îşi poate îndeplini funcţia sa, aceea de a disipa electricitatea statică şi de a oferi o protecţie specifică, de–a lungul întregii sale perioade de exploatare. Recomandăm utilizatorului să efectueze un test rapid privind rezistenţa electrică, şi să–l utilizeze frecvent şi la intervale regulate. Dacă încălţămintea este utilizată în astfel de condiţii încât materialul din care sunt fabricate tălpile devine contaminat, utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietăţile electrice ale încălţămintei, înainte de a intra într–o zonă de risc. Pe perioada utilizării încălţămintei antistatice, rezistenţa tălpii trebuie să aibă o valoare astfel încât să nu anuleze protecţia oferită de încălţăminte. În timpul utilizării acesteia, nu este permisă introducerea vreunui element izolator între partea din interior a pantofului şi piciorul utilizatorului. Dacă este introdus un branţ între partea din interior a pantofului şi picior, proprietăţile electrice ale perechii pantof / branţ trebuie verificate.
INFORMAŢII DESPRE BOMBEURI DE PROTECŢIE ŞI LAMELE ANTIPERFORAŢIE: elementele de protecţie sunt studiate, în conformitate cu normele în vigoare, pentru a proteja degetele picioarelor în caz de cădere accidentală de la înălţime a unor corpuri contondente sau talpa piciorului în caz de perforaţii datorate unor corpuri ascuţite. În caz de şoc şi/sau perforaţie, ÎNLOCUIŢI TOTDEAUNA ÎNCĂLŢĂMINTEA, CHIAR DACĂ NU PREZINTĂ STRICĂCIUNI VIZIBILE. Protecţiile se pot considera eficiente doar şi exclusiv în cazul în care încălţămmintea este încălţată şi încheiată în mod corect.
Rezistenţa acestui tip de încălţăminte la perforare a fost evaluată în laborator cu ajutorul unui cui cu vârful reţezat având diametrul de 4,5 mm şi asupra căruia a fost aplicată o forţă de 1.100 N. Aplicarea unor forţe de găurire mai mari sau utilizarea de cuie cu diametrul mai mic sporeşte riscul de perforare. În astfel de situaţii, trebuie luată în considerare utilizarea unor măsuri preventive alternative.
În prezent sunt disponibile două tipuri de insertii anti–perforare în încălţămintea EIP. Ele pot fi realizate din materiale metalice sau nemetalice. Ambele tipuri îndeplinesc cerințele minime de rezistență la penetrare înscrise pe încălţăminte, însă fiecare din ele prezintă avantaje sau dezavantaje suplimentare, precum:
Insertiile metalice: Acestea sunt mai putin afectate de forma obiectelor ascuțite (de exemplu, diametru, geometrie, ascuțime), însă din cauza limitărilor de fabricare nu acoperă întreaga suprafață inferioară a încăltămintei.
Insertiile nemetalice: Acestea pot fi mai usoare, mai flexibile si oferă o arie mai mare de acoperire în comparație cu cele metalice, dar rezistența la penetrare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascutit (de exemplu, diametru, geometrie, ascutime).
Pentru mai multe informatii despre tipurile de insertii rezistente la penetrare prevăzute în încăltăminte vă rugăm să contactati producătorul sau furnizorul indicat în aceste instructiuni.
INFORMATII DESPRE GARANTIA PRIVIND PRODUSELE COFRA: COFRA s.r.l. aplică o garantie pentru produsele sale care prezintă neconformităti, cu conditia ca acestea să fie utilizate corect, în conformitate cu utilizarea destinată si conform cu instructiunile furnizate în nota informativă. Pentru a putea beneficia de această garantie, clientul trebuie: în caz de neconformitate, să contacteze Serviciul Clienti, care va ghida clientul prin procedurile de RETUR și PLÂNGERI, va analiza produsele și va continua restabilirea conformității acestora.
Produsele vor fi excluse din evaluare dacă:
– Nu sunt întretinute în mod regulat.
– Sunt modificate în timpul utilizării lor.
– Prezintă semne de daune externe.
– Nu sunt folosite în scopuri adecvate.
– Sunt uzate si durata lor de viată normală a fost atinsă sau depășită.
– Nu sunt livrate curate pentru analiză.
– Nu au fost depozitate corect în depozit si prin urmare, nu mai sunt adecvate pentru utilizare.
În functie de concluziile analizei privind produsele care prezintă neconformități, COFRA s.r.l. va comunica într–un timp scurt rezultatul analizei, împreună cu orice măsură care trebuie luată pentru a remedia orice neconformitate.
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE este disponibilă pe site–ul www.cofra.it.